重慶電。中國報章。對聯軍之戰略。已停止責罵。但重慶官方。顯未得聯軍對各戰場不分輕重之保証。或因聯絡關係不深之故。中國國防局祕書長王寵惠博士發表之談話。可認爲重慶官方對美海軍部長諾士演講之反响。王氏對美領袖發表暫時放棄遠東之言論。極爲關懷。他謂此種言論。雖不能認爲含有聯軍眞正放棄遠東之意義。但聯盟國之戰略如何。則尚未明白。中國已在戰爭之中。必繼續至完結爲止。絕不與日寇軍獨媾和。王氏繼謂。如將現時之戰爭。分爲兩部份之歐洲及遠東。此種政策。中國當局認爲有防碍於吾人共同之目標。自去年十二月七日以後。軸心國已簽立兩種協定。聲明此次戰爭。乃一個戰爭。爲一個目標。故同盟國家不能任意將此次戰爭分爲二個戰爭。

## ●軸心在亞作戰目的

德國電台宣佈。星加坡失陷後。攻印度之計劃。已過理想之階段。因此軸心國家。必須在戰略上作極密切之合作。東京電台亦稱。軸心國家星期日在柏林簽軍事條約。某倭報謂此乃德日「少不得之戰略」。意義顯明。無須解釋。星加坡行將失陷。印度遂成爲日本與軸心各國之相關問題。

由此而觀。軸心謀在印度洋。將世界截成兩半。星加坡一經失陷。倭海軍則以之爲根據地。進攻印度。同時德軍則攻過土耳其。而控制伊蘭或蘇彝士。截斷滇緬路與由伊蘭赴蘇俄之接濟路綫。如其成功。則日本將與德意會師於印度。東西軸心。遂可打成一片云。

## ●德正式認前線失利

柏林廿四日電。德當局今日正式承認東綫中部陣地多處。爲俄軍衝破云。

# 本埠新聞

## ○澳門電報可以拍來

本埠合生司理陳宜顯。陳景山。現接香港台山商會主席陳雨田。由澳門發來電報。據云全家平安。請由報紙答謝各親友慰問云云。觀此。可知香港現尚未能通電通消息。惟澳門電報尚可通也。

●商號送贈物品義賣籌款

本埠西人醫藥援俄會。函請中華會館協助其向華人商號徵求送贈物品。俾其於本月廿四廿五兩日在白玫瑰大舞廳。舉行義賣。籌款購醫藥女士。中華會館派鄭堃培。黃恭禧。梅學。同向華人商號徵贈物品。計贈物品者有金利源贈物值銀十二元六毛。合生號贈物值銀十六元五毛。國光公司贈物值銀式十一元四毛五仙。

（未完）

●抗日救國總會通告照錄

本埠中華民國國民抗日救國總會。爲舉行一二八紀念及選舉新任職員事。發出通告。照錄如下。「爲通告事。本總會定於本月廿八日（星期三）下午八時。假座中華會館禮堂。舉行一二八國恥紀念大會。藉以鼓舞僑胞。於此抗戰期中。愈加團結。繼續出財出力。爲祖國抗戰後盾。同時舉行選舉新任職員。接理會務。仰各團體每派代表一名。依時蒞會。同申紀念。及選舉新任職員。特此通告。仰各知照爲要。此告」。

●八和支會將籌獻機款訊

此間八和粵劇協進會。擬響應中央一元獻機運動。聯合振華聲與醒僑兩劇團演戲籌款。及柬請僉領事與僑界各領袖。於明日（卽廿五日星期日）下午二時。在重慶餐館茶會。磋商一切進行事宜云。

●本市防空救護員四千餘

據防空救護隊總隊長斐士氏宣布。雲高華市之四千五百九十七名防空救護隊員。將於是星期內。各自向渠本區沿門與家主接洽。目的在勸告各家主。以備空襲時。圖保護之最善法。所有隊員均携帶辦認證。呈出檢閱。方進入屋。每家給一指導表。係卑詩省政府設備者。聞隊員到各家時。將有一組問題向家主查問。其一部份如下。㈠係用煤氣。或木屑。或煤炭或柴烹調否。㈡一家之中。有若干人口。㈢有臥病在牀者否。㈣有殘疾者否。㈤近日曾打掃頂樓及土庫底否。上述各問題。係均有意思者也。各隊員臨行時。則給住戶與渠本人之名字。住址。及電話號數。又俾知急救法地点。並指導於空襲時。有人受傷如何進行云。

●華人趨時裁縫店昨失竊

昨日下午。有兩人闖進片打街西壹號趨時裁縫店。一人手執一簿。謂依照戰時新命令。店主要註册。及該兩人去後。則發覺被竊去五碼毛絲布。每碼價值五元云。

●本埠兩劇團演戲之消息

▲振華聲劇團。昨晚演「倒亂磚頭穆桂英」。由各男女名伶反串演出。誠諧怪趣。得未曾有。令觀衆哄堂捧腹不絕。今晚選演「廿載風流定更趣妙。又明晚（星期晚）選演誠諧劇王「乞米養狀元」。乃誠諧生葉弗愚首本。當又趣怪橫生云。

▲醒僑劇團。昨演「孤兒救祖」。做作極佳。觀衆嘉許。今晚開演水滸說部香豔精彩勇武佳劇「宋江殺媳。武松打店」。桂名揚主演。先飾宋江。後飾武松。文華妹先飾閻婆媳。後飾孫二娘。全班藝員佐演。大要國技。非常悅目。又禮拜晚公演（滿天神佛）。譚秉庸主演云

●平民保障會滿意我華人

昨本報接到駐域埠市政廳平民保障委員會主席意列斯氏上尉來函。茲譯錄其大概如左。

據駐域埠都市區平民保障職員意列斯氏上尉報告。拾分滿意華人支隊之進步。現華人方面與防空救護隊密切合作。在華區不久開始分發指導表與各家戶口。該指導表係本地當道及卑詩省省差（防空救護隊支隊）所發出者。同時完成調查居民。病人。兒童。老人有若干名。及樓宇式樣。消防設備。防空熄燈佈置。急救法常識。及其他細目。希望域埠之華人。於防空救護隊隊員訪見時。盡力予以援助。及準備供給必需之消息。事因當道需要此等消息。以改良組織。俾臻於完善。及佈置良策以保護華人居民。亦曾要求域埠都市各區完成此項工作也。曾發給毛毯。舁牀。防毒氣面具及鋼帽等與華人支隊。在華區又設立砂堆也。近日華人防空救護隊隊員之實力。現正準備應付壹切危急。其中有許多且已完成急救法訓練者云。

●不給華人農家選權原因

昨星期四日。繼續審查推銷局工作。據東斗他區農民漢比氏到去發表供詞。由華人種植家律師斯吉氏質問稱。於選擇薯仔推銷局局員。誠恐被東亞人農民佔上風故。是以不給租戶種植家與選舉權云。

●又一倭商店被破玻璃窗

據警局消息。昨星期四晚約十一点零五分鐘。在笠臣街四〇一號某日人商店門面之厚玻璃窗。有人駛車經過該地点。拋石擊破。聞首先擊毀一玻璃。及報警到來視察。去後數分鐘。又擊破其他一玻璃云

●倭土生被人鎗斃昨驗屍

本月十六號。被三人行刼鎗斃之年廿七歲日人命案。各情亦曾誌本報。昨日下午檢驗死者遺體。檢屍陪審員。認定死者係生前被人鎗斃。但不知兇手是誰云。


民國卅一年職員表

正會長　鍾玉樓　副　陳謀灼
正理財　李華鉗　副　蔣頌可
正監督　黃莊　副　區孫錦
正議長　黃修平　副　梁勵三
正西文　高福祺　副　陳恩顯
正中文　林之清　副　陳英
正交際　陳礽梅　副　關瑞生
正核數　鄧亨　副　蔣爵可
正庶務　呂緒生　副　余均和
調查科　湯定威　李昌發　楊源
吳業饋　鄧金喜　林英象
余椿和　任定起　梁奕潮
陳礽就　梁社寬　宋子連
蘇秋　陳立統　林之清
陳育才　湯惠予　李根
劉滿　張慶　李學英
梁北耀　阮護鈿　宋昭焯
余中閏　黃享　湯義乾
阮晉　崔文珍　陳象明
梁壽春　林剛毅　廖萬芳
梁英耀　呂就　余芳
催收科
宣傳科
評議員
紀錄科
稽查書籍
正社長　林之清　副　蘇秋
演說科　陳恩顯　林社享　高福祺
陳恩霖　劉鴻源
▲閱書報社▼
陳英
梁祉寬



4X 麵麭
Canadian Bakeries Ltd.
請常食美味優越之各種伙的市嘜麵麭


▲埠雲賣菜僑生會通告

爲通告事查敵僑所植之嚕吧現已繼續上市本會前經議決凡我同業一律拒絕售賣日賊嚕吧並迭經通告各同業一致遵行有案茲正當爭取最後勝利之秋爲加緊制敵死命起見凡我同業務須堅持到底遵守原案再接再厲一致拒售日賊嚕巴以符原案而盡天職爲此再行通告仰我全體同業一體遵照爲盼此佈

中華民國三十一年正月二十日

▲雲埠賣菜僑生會第廿五屆職員表

執行委員徐錦勝　何練　李漢明
林丁　孫漢平　鄭展儀
羅鐸文　蕭澤光　孫敬文
常務委員徐錦勝
候補執委羅靄彬　鄭官燦　李允
監察委員林惠康　胡暢英　鄭慶
候補監委鄭寶森
文書主任李漢明　科員　鄭展儀
財政主任鄭倫　科員　鄭鳳輝
宣傳主任孫漢平
科員　劉吉甫　李藻林　李允　雷田
調查主任林丁
科員　高金照　孫漢良　郭樹容　鄭燦
會計主任張昆
科員　譚桂攀　孫品昌
庶務主任何練
科員　葉超杰　鄭寶森
催收專員蕭澤光　協收員　鄭強


△加拿大國務部
△管理敵人財產處佈告

爲通告事，照得一九三九年國會通過議案，關於與敵人通商事項，曾有公例規定，現施諸日本本部，日人管轄區域，與日人佔據之淪陷區域，嗣後上述諸地，均認爲敵人屬土，

中國全部沿岸，香港，泰國，因被敵人佔據，故亦在例內，而其他地方，現已爲敵人佔據，或將來被敵人淪陷者，亦一體認爲敵人屬土，

上述規定，特將所有居留於上述淪陷區域內之無論任何籍國人士之一切在加拿大之財產及其應收之帳項之權，概歸管理敵人財產處管轄，

此項財產與帳項，須要即速向管理敵人財產處報告，

一切貨物由淪陷區入口而爲稅關徵收員扣留者，倘有憑據証明此項貨物係曾先交銀與貨主者，隨時可能起貨，至或未曾交銀與貨主者，可將貨值交欵與管理敵人財產處，亦可能起貨，

欲知詳明消息，可通函下列地址，或直接寄于管理敵人財產處均妥，

Custodian of Enemy Property
7 O'Connor St. Ottawa. Ont.

G. W. Mc Pherson
Authorized Deputy of The Secretary of State and or Custodian,
1409 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B. C.



廣萬生通訊處
華埠
KWONG MAN SANG CO.
236 Pender St. E. P.O. Box 466
Tel. Marine 3032 Vancouver, B. C. Canada.

發售
土花擦棉仁油
花旗長萱粘
大帮上市
價錢相宜
廣萬生謹啓



公司分股息啓事
啓者本公司準于今年十二月廿五號開始分派第五期股息仰各股東先生依期携息摺到來領息可也此佈
注意（領股息時間）由十二月廿五號起至明年二月廿五號止每日由上午十點起至十二點止
中華民國卅年十二月廿四日



WASHINGTON HOTEL
177 Hastings St. E.
Vancouver, B. C. Canada
華盛頓旅館
▲新張廣告
本旅館與西人承項開設在喜士定街東門牌壹百七拾七號樓高七層每房有外邊大玻璃窗光線與空氣充足上落有升降機代步今新張伊始爲廣招徠起見大加修飾煥然壹新煖氣足度冷熱水喉設備招待妥當況地址與華埠接近非常便捷僑胞光顧無任歡迎
▲電話　蒲矢役　零五四零
Phone Pa-0540
司理部徐俊成謹啓



合生隆記國貨商店
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.
國產名花來貨無多　即日上市購辦勿遲
送禮佳品　萬分齊備
行情印便　函索即奉
⊙新電話　PAcific 5845

▲哀謝

啟者吾胞弟肇燊抱病辭世出殯之日叨蒙黃雲山總公所漢升體育會諸君及各親友叔昆登堂致祭親臨執紼賜以生花贈以賻儀素車隨行隆情高誼拜領之餘殁存均感潦草片詞謹此致謝

兄弟黃肇坤　肇臻　謹啟

茲將惠賜各品如下　恕不稱呼

黃雲山總公所賻儀五拾大元素車壹花圈壹　漢升体育會素車壹　花圈壹　黃世滚　漢魂　寶珊　世舜　啟莊　樂基　重敏　潤苗　燊貴　啟豐　光韶　仕洲　祺文　經焜　立和　潮衍　世喜　昭立　彩璣　伍時逢　伍炯勳　等素車五花圈五　黃恭禧賻儀花圈十元　無名氏花圈一　黃煥劍　花圈一　朱浚裘　周鴻禧　李有渭　朱榮樑　朱榮樞　陳應發等花圈一　黃占三　黃基享等花圈一　Langdon & Temoin花圈一　John Sing　George Chan　Albert Wong　Eveline Wong　Thelma Wong　Eddie Wong　Helen Wong　Winnie Lee　Gordon Jong　Jahn Jang　Onn Wong　John Wong　Louise Wong　等花圈一　阮本祝花圈壹　黃煥屏花圈一　黃文甫花圈一　黃宣擴　昭鵬　昭闇　稔昭　仁昌　昭立　昭豪　昭燮　昭寰　仁灼　英發　炳棠　炳芬等素車二花圈二　黃章昭賻儀花圈　孔昭姆　林家俊　黃煜昭　悅昭等花圈一　黃衞昭　心毓　心廣　慶才等花圈一　廣昭賻儀花圈　榮才賻儀花圈　鴻昭　偉池　偉安等　賻儀花圈　心田花圈壹　父母花圈一　胞兄弟姊妹花圈一（倘有差漏　仰祈見諒）


各埠新聞
◎廣東八和粵劇協進會
駐加拿大支會啓事
各界男女僑胞公鑒
敬啟者本會現爲響應此次中央政府發動壹元獻機運動爰集合



★★★樂觀圖書館新書簡目彙編第八十八期廣告稿
講到睇相算命的書籍。本館已辦到多種：供應各界人士研究今年趨吉避凶。指點迷津咯。人生的命運關乎時辰八字。一出世。命定終身。所以俗語講得好：一命二運三風水四積陰功五讀書。又曰：命裡有時終須有。命裏無時莫强求。所以一個人嘅環境好唔好。祇有怨命數呀。應該快的買部卜筮星相的書。遇事不假思索。開卷一看。利用取決



△腎虛
認眞猛嘢四季能服
轟烈腰腎補丸每盒三元每料十元
强精壯顏補丸每盒壹元每料五元



▲東莞李福專醫皮膚百病跌打雜症限日痊癒
跌打刀傷續筋駁骨立卽止痛神速奏效
▲秘製環球唯一實驗包癒皮膚百病膏　每盒銀式圓
此藥膏由羅浮山白鶴寺老僧人印田禪師傳授